

Titel: The Strata of Definitions in Louis Hjelmslev's Résumé of a Theory of Language, [Whitfield] 016-0080

Citation: "The Strata of Definitions in Louis Hjelmslev's Résumé of a Theory of Language, [Whitfield] 016-0080", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds: [https://tekster.kb.dk/text/lh-texts-kapsel\\_016-shoot-workidacc-2014\\_0146\\_016\\_Whitfield\\_0080.pdf](https://tekster.kb.dk/text/lh-texts-kapsel_016-shoot-workidacc-2014_0146_016_Whitfield_0080.pdf) (tilgået 16. juli 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

T,  
S  
r  
l  
!  
l  
l\*  
:\*  
J  
A  
\*

## THE STRATA OF DEFINITIONS

<  
IN  
» >

## LOUIS HJELMSLEV'S RESUMÉ OF A THEORY OF LANGUAGE

\

F. J. Whitfield Berkeley, 1976

i  
2

On the following pages are listed all those defined terms of the *Resumé* whose definitions bear Arabic numerals (except for the terms introduced in op Dff 80-87), together with the terms 'Procedure' (Df VII) and 'Homoplane Function' (Df X). They are distributed over thirty strata so that each is in the lowest stratum it can occupy without presupposing the definition of any term in the same or a higher stratum. The first line of each entry begins with the definition number and the defined term. Immediately following, in brackets, are the numbers of presupposed definitions, preceded by large numerals indicating the strata to which they belong. On the same line, in the right margin, is to be found the number of the page in the *Résumé* where the definition appears. If the defined term is used in any definitions belonging to higher strata, those definitions, preceded by their stratum-numbers, are indicated in the following lines of the entry. Thus, for example, Df 14l, in stratum 3i is identified as defining the term 'Virtual'. It presupposes the definitions of 'Analysis' (Df 3» in stratum 1), 'Class' (Df 4, in stratum 2), and 'Particular' (Df 65, in stratum 2). It appears on page 6l of the *Résumé*. It is presupposed by the definition of 'Taxeme' (Df 199i in stratum 18). An index gives the stratum-number for each of the four hundred and forty-nine listed definitions.

F. J. W.

Berkeley July 4, 1976

3

### STRATUM 1

(17)

?g Solidarity C 7-7 4-14 3 6-61 It'io'ijiiOju 2.2-zi? 54 Combination cj-7 H-i?a é>-62. 4} Complementarity t5-io 4-H? 6-4 7 44 Autonomy C^'IO 4'15a fo-4t U5 Interdependence c2-6 4-141 4-\3fi/»HS' 136 Constellation c2-tH-l5i 6-i3o 135" Specification cT-lo 4-14,153 6-136,>37 (?) opH? Pie-te\ates tT-40 M-&oi 6-\46

16-HH,li?,14 3,30| t7-73,73,113,113,160,31? 18-116/U7/ 30?, 206,27«, 702/ 316/ 335, 5 26 1^-118/3^7/ 20-154,308,331,333, 333, 334,332,333,357,358 21-157,225/226,227/ 374, 235/276/237 22-

241,242,243/244,245/ 246/247/ 348,360/ 26',263,365,264,265/ 366/367 2T-43M3& 24-454,445 27-431 140  
Realized cl-3 2-H,65a il-155 22-zi? 141 Virtual cl-3 2-4/653 18-144

1 Universal 2 Senegal 5 Analysis 2-4,6 5-5/>2/140,(41 6-17 \$-14,20 9-68,61 11-34 12-544 1?-I42 I6-  
I71,I6I,I%2. 40 Operation 2-65 ^-145 é-Vli 12-41,41 13-l<ia >3? Pissedion 2-124

(2)

(l«)

(2)

{ }0)

{ }

(JO)

fro

(60

(i7I)

(61)

(48)

(51)

STRATUM 2

STRATUM H

(52)

4 Class cl-33 5-5,8/13/140,141 1-201 6-146,vn 7-18 \$-21,88 4-68,64 10-23,qo 11-24 15-34,36 I4-?? 17-204  
18-2o5,ao6 6 Function C1 ~3 3 5-7,10,1? R-1H/I?,47a,I34 ^-16,125,126 8-31,147 S-68/bl 10-23,40 11-  
48,155,218 12\*44,100 12-142 I6-i5? 17-316 18-77 65 Particular d-403 >-140,141 S-147 '7-144 28-Hog 134  
Sections c 1-1233

(4)

(71)

4 Process I 5 - 7,81 8-14 4-33 12-3? il System c5-8,ioi 8-30 8-32 12-35 17-511,312 14 Constant t2~6 5\_i33  
j>-16,27,58,43,135,13? 6-128,>?2,I?7 \*1-34 11-48 17-204 20-333 22-245,347,348,364/ 266,267 '5 Variable  
c2-6 5-t?i ?-!6,37/54,44,126,135 6-i2?,t?I,i?6 4-30 14\*37 '7-304 20-332 22-346,347,348,365, 366)267 53  
Correlate c5-io,i?a 6-45,46/136,137 4-84 14\*74,75 15-56,57,107 16-70/71 '7-72/7? 60 Relate c5-7,i?j j?-IH5 6-  
61/62,131/132. 20-453/454 22-347,3bb 47a Functional Field c.2-f> 5-ijs iO? Application c5-I33 15\* 107 16-  
108 104 Suspension t5-I3a 11-105 I?-107 I?4 Fntity c2-é> >-13 3 15-144 201 Redistribution c 2-4 5\*53

(?)

STPiMIM 6

(4)

U)

(7)

1? Peducicn tl-> T~i2 S-163 7-18 61 Sotid?.ty c7-i? M-60 5~5«a l>-iyo 16-é? 14-'5I>/3'4 62 Combined t3-i?  
4'60 5\*513 i 6-64 45 Complementary t3-i? 4-5? ?-4>a 46 AutoncmcuS C^-I? 4 -5? ^\*443 i27 Petezminant  
c5'I3 H-i? 5\*161 138 Peterminate c?-i3 M\*>4 5-i6a 134 Interdependent s cj-ij 5-'35 3 130 Constellatives t3-i?  
?-136i 131 Selecting c4-I?/60 5"-37a 22-3)3 25-448 26-444 i?2 Selected c4-14,60^-373 22-21? 27-447 136  
Specifying t4-I5,53 5\*135 3 137 Specified c 4-14/5? 5-I3?a op 14 6 Reduction I2-4 j-I?5-)453 17-151 148  
Cohesion t5\*I? >-lfe/i35a 11-15? 15\*144 18-217 20-453,454 Vil Procedure d-4o 2-4 !?-I6a 7-188

(18)

(l«)

(6)

(18)

(hi)

(50)

O?)

STRATUM 5

(30)

(55)

5 Components ti\*? 2-4 3 4-201 7-18,188 11-24 12-3? IH-54,55/134/13%,165,166 15-164 16-170,171,172. 17-173,174 7 Relation c2-6a 4-4,60 5-37/58,54 10-3? 11-34,48,318 12-30? H\* 1?? '5-150 16-348 18-305,206 25-438,438 26-434 27-407,431 8 Hierarchy c2-4i 4-1,11 8-28 U-34 lo Correlation c2-6a 4-11,5? 5-43/44,1?? 14-78,75,47 15-101,103,107 16-70,71 '7-78 18-77 14-131/133 20-114,120 '2 Analysis Complex cl-? 2\*4a 6\*17 1? Functive (Gmtt2ct) l2-6i 4-01,15,5?,60,97a,103,104,134 (-61,62,47/46/ 137/128,124,130,146,148 S-i4? 4\*68,69 (0-3t,4o "-48,105,157,218 12-14,100 l>-i75,x 14 \* 74,7?/ 47,133/176/178/314 15-143/141/150/152,777,316,517

(4)

(5?)

(l8)

. (54)

(74)

(9)

(MI)

(57)

(MJ)

(57)

(H?)

(54)

(5)

(tO

(54)

(?)

(70

(l2l)

(72)

(5)

STRATUM 5

(\4)

(b)

(6)

16 Peteiminatioo c2-6 4-14,i7a 6-17/177/128,148, vil 27 Selection c 5-7 4-14,i?j 6-131,132 8-38 17-204 22-31?

(12)

<r-Sr

4

r

STRATW 7

stratum 10

M2 fTon-scientific Semiotic c\4o 11-24 3 R-mh \H-h7 14 Establishing c 2-6 3'1> 10'SO IH«} 13-10^102,150 16-3^8 17-160 18-217 25-428,438 2C-43H 27-hji 100 Established tZ-6 3"i3 'O-lo 11\*181 14-371 l?-iofc 17-204,216 186 Semiotic Schema, cH-31 11-243 l?-187 zo? Contact c.3'7 7-18 11-24 3 1^-307 21-217. ?11 Power d-3 8\*21 IO-loll-313i 17-401

(ih)

18 Dgiwates (W\de, Enter into) cf-4 ^"5 6\*17j \$-t1,70/3l(38,S«,i47 4-32,81 10-2?,?1,?2 tl-34,41, 17,1«, 155,214,54? 17-203 1345, 175,567,36k, ?70,X IM-17«y^ l?'l51,184,185 tfc-IOg 17-144,204, 216,376,377,401 18-74 14-307,27«,238,378,371,3\*1, 382,383,?8> 20-154,211,777,733,774,7&7,384,453, 454 21-234,735,736,23 7,2 74,780,281,787,341,342 ^-2'3,24l,2 47,243,244,245,346,247,24«, 260, 2 61, 267,263,764,765,7bb,;67,283,784,308 23-285,786, 307,310,317,318,315520,321,322,327,378,374,330,337, 344,350,351,352,333,354,354,36«,361,367,364,414,420, 47 5, 4 7 6 14- 303, }oh, 305,3« 6, ?o<j, 3«, 324,331,33 4, 3 5 5 j 56, 36?, 3 tfc, 4 27,4 35,441 2 5\* 533, ?65,415,447,448 2^- 344,346,416,474,444,450,451 27-343,34>,4«5 2S-435 21-434 437,444,440; 452 op •188 Op-j«ies C" STRATUM 8

(10

(8)

2? Mutation tR-1,6 5-7 7-1« £-21 S-273 11-24,105- \M-54,55 15-40« 31 Mani festant c3\*13 7-18 4-30 3 15\*1\*7 H-37 }2 Manifestatom c7-iS S\*247 15-38,31 10 Sum c2-4,6 5-13 4-272 \|-11,12,18,155,218,711,31? \2'11,100,?1H 11-176,371 lfo-215,345 17-216 1^-278,238, 778,374,381,382,385, 20-387,381 21-311,312

(MI)

(13)

(42)

(15)

(loo)

(21)

(123)

(200)

STRATUM 1\

STRATUM 15

24 Semiotic c \-? 2-4 7-18 10-252 l'O 12-25,33,35,41,42,186,20? 13-26,43,44, 15, i6?,16H !^-/68 17-183.204,^11,?ia lg-205,206 20-711 21-204 22-118,713 2^-408 11 Complex l7-i8 8-21 10-401 1^-150 2>-4h,4i7,4i3 68) 12 Simplex c 7-1« S-2. 10-IOJ 18 EstatlisWnt c2-t 7-7,i3 M-ih 7-1? IO-10 j (hi) \2-11,ioo 14-2(8 l05 Overlapping c3-i? M-104 10-232 U-106 lb-toi,uo 17-113,160 11-15«, '54 (tø) 155 Circumscribe C 2-6 5-13,140 6-148 7-18 8-2i 10-40^(85) 218 Rol« c2\*6 3-7,15 10-102 (21) 3|1 Maximal Som c7-18 &-21 10-10 3 20-221,227,773,224 21-234,235,236,237 22-341,242,243,244,245,246,347,248, 260,261, 262,363, 364,265,26b, 267 313 Minimal Sum t7-l« 8-31 10^0 3 lZ-31H lt-}41 2^-411,420,4 3 5,426 24-4H 28\*435

26 Denotative Semiotic dl-34 12-25J IH-165 1?-3«,31,4«,l67 31 Chain c 2-4 7-1« 12-333 14-57,133,134 1(5-

31,184,400 \R-|6\,162. 36 Paradigm c 2-4 7-i« '2-35« IH-37,51,55,74,75,17,138 ljf-3\*,l\*5 13 Metasemiotic dl-24 IZ-35,413 14-46,47 R0-3io,2u 11 ConnotatiyS Semiotic clt-24 \Z'25,43 3 1H-I6b 15-41 15 Object Semiotic c7-18 l\~24 12\*25 2 IH-46,47 17-48,41,50 16-51,52- lé? Content Plane tll-24 12-75 j IH-17« i6H Expression Plane cll-24 12-753 I4-2H 175 Vifiteioplane Function cZ'6 5\*'5 7-18 IZ-2S] 14-176 18? Semiotic Usa^e t4-?o 10-3i \2-I863 367 PluripW t.7-1« I2-75a 1?-?61 J68 Siplane E7-1« IR-25i 370 Monoplane t7-l« 12\*353 X Vlomoplane Function t?-6 5\*1? 7\*1« 12\*251 (11) 14\*371

(tø)

(ttø)

VIII

(13)

(30)

0?)

11 RtftiU d-3 H-i 7-i« i 30 Articulation c l \*3 M-u 7-183 1-68,61 16-143 17-66,67 31 Decree c 2-4,6 7-1« 1 1-J7 10-2? 11-11,12,1)5.311,313 12\*314 I?-|fo,l53 I7-183 18-71,112, ^3,761 18-115,202 26'45l 74-15? ti Manifestation c^s ^-77 7-18 3 JN,30 \*8 Dimension C 2-4 /-|8j H-84 II? Conformal tZ'6,65 3"i? 7\*1« 3 STRATUM 8

(s)

(30)

(15)

(10)

05)

(15)

(15)

6)5)

(141)

(141)

(15)

(7l)

(11)

(w)

(Ml)

27 RanV cH-1,11 7-18 8-211 10-23,40 14-17,13? ZH-131,441 21 The Poim IH-14 S-2%3 I0-J2 12-186 30 Substance c4-i5 8-7« i jO-31 15\*1\*7 W Flee Articulation d-3 2-1,6 ^-r? %-30a 64 Sound Articulation c\~j 2-4,6 3\*1? 8\*3o;i PttWnts cH'53 7-1« fc-tti

(lo)

(113)

STRATUM IZ

O15)

(13)

(»»)

25 Ptane c 5\*5 11-74 3 13-26,43,44,4), 163,164,175,367,368,570, X IF'277 IS-278 14-238,378 35

Syntaynatic cH-1 11-24 3 15\*34 H-57 15-31,181 16-110,111 35 Paradigmatic cH-ii U-243 D\*?6 14-37 15-38,270 i (-271,277. 41 Scientific Semiotic cl-40 '1-343 (3-4? 14-46

041)

67)

(71)

O?)

(21)

(13)

Si)

Om)

^ sr

5

I

#### STRATUM 14

48 Internal Semictajy c!5-36,45 \H"W7i |6-51,171 MS External SemMo^y f-13-44,45 14-H?a 6?) 16~52,i?2 f'5) 50 WetasemioWrø d^-H5 14 -46,473 (lé>) lb \*51,52,170 (i5) 5"6 Variants cM-55 IH~j 16\*63,64,70,71,104,110,111 17-112 18\*76,116,117 Z5-w f8-435 57 Wyants c4-5?. 14-541 (I?) 16-15? \7-I8? 18\*205,206 (01 felarity i^-b \Z\*44 14\*47:3 lfc-|IH 1^-11^,117 IS'll« 102 Homology c3\*lo 12-94 14-47.3 S6-U5 106 Syncretism cu-105 \2\*/oo 14 \*97 3 17-160 18-156,157,161,163. (07 Sejunetion c?-io 4-5?, 105,104 IM-47a (I?) (58) I6-I0%,io5,iu 17-nj (42 Functional Category d-? 2-6 5'1? 14•47a (tl) 16-H> IMS Catalysis i3\*i? 4\*139 6'I43 14-55 3 fa) 18-145 14-145 150 Connective c3\*7,'? 671 8\*31 li-4i I2'44 a (75) (b'4) 24\*4« 24-44?,444,44> op 152 Indicator c3-i? ?-i\$ 8-21 14-55,i?4s (67 Denotative Plane c'5-a6 14-i66i ^5) I6S Connotative Plane dt-24 IH-1663 (4?) I64 Semido^kal Plane t3-5 '4\*47? 177 Clossematy d4-133,1763 (44) \* (6-174,180,181,182,574 1 7'4oi 18M Extent t7-l8 13'34 14-134 s ,16-215, ?4 5 185 S;ze c7-i8 13\*36 14-158 2 16-215,345 ISM Line tl2-?? 14-1543 16-140,141 24-434,441 270 Site cl2-5? 14-1383 16-271,272 2?7 Species t}-»3 IP-25 14-74,75,138 3 (I7I) 16-301 18-302. 36S Si^ n c\T-?67 I4-i??a 16-544 17-Voi ?72 Glossia. c!H-47,I763 I6-???,?75 (i4) 546 Uent.Vy-omt c3-I? 14\*55,'55,\34 2 (200 16-348 24-477

■>4? røerence-unit t3\*»? 14-55,»35»343 (201) 24-4(0 400 Permutation f.10-33 I^-?4 14-134 3 17-401

(I5)

3? Purport c2-4 4-15 10-51 IZ-35,35 'j}-3H,3t3 15-38,34 46 Kletv (Scientific Semitic) dZ'll 13-43,Hsj 17-50 47 Semiology c\2'M2 13"4?,453 l>-48,44,5o,164 54 Commutation r3-5 10-23 V3-?6 3 15-57 27-40; 55 Substitution I3'5 10-23 !3-36;j 15-56,144,152,346,34 7 20-154 21-147 74 Contrary 13-10,13 4-53 i5-?63 15-277 1 6-501 17-78,315 18-325 14\*347 20-357 75 Centratktory c3-io,i? 4-5? 15-363 15-277 16-301 17-78,3)5 18-J2S 19-547 20-357 47 Category 15-10,13 4-22 15-563 !5-io\,iou,iof>,to?,i42/372 16-108,14? 14\*268 •57 Unit 13\*7,13 4\*22 '5-341 17 \*'50, »77,364,346,347 17-204 18-143 14-220,268,404 20 \*146,224,254,380,384,386 21\*388,340 25\*V«6 25\*405,428 26-404 24-437 134 Rnt c3-5 15-543 15-152,1\*4,184,346,347,400 14-144 20-146 26-449 i?8 Member c3-5 '5-363 15-185,270,277 I6-?0| 17-144,315 18-2?\$, 302,316, 325,526 1\*1\*347,348 20-357,358 lfc> Internal Plane c3\*5 13-263 ibb External PLhe c3-5 13-44 3 15-167,168 1\*1-200,275,276 »76 Extrinsic t?-t3 10-^6 13-1753 15\*177,372 (78 Pierematic Functive c5-I3 7-18 1T-It?3 lb-180,37? IS-27? 21-330 22-284,240,241,243 23-287,406 2H-252,295,244,423 2!>-25i,25h,H40 26-253,334,418 27-?40,m7 ^8-4?2 514 Cenematic Functive c3-i? 7-|S 13-1641 16-374,375 18-27 4 21-231 22-245,346,347,248 23-288 Pi-256,244,300,424 25\*355,258 26-257,341 27-543 28-43? 2\*1-436 371 Intrinsic Sum dQ\*4o 12-too 13-X 3 STRATUM 15

Oh)

(302)

#### STRATUM 16

('7)

51 Internal Me\asemio\o<jy f.13-45 I^-48,5oj (it') 17-i7> 67) 52 External fAetasemU\c<jy tl^-45 ! (3-44,501

(16) 17-174 (H2) 6> Variety t6-é\ 15-56 3 17\*66,160,204,311,312 18-156 u!\*<225,336, 377,234,235,336,337 22-21?,245,256,2«,24\*, 364,365,266,267 386,310,321,333, ?37, 338, ? 24,330,353,354,354,360,361,363,364 24-?04,53?/?24,3?4,355,356,366 23-???, 565,447,448 26-449 2.8-408 2\*1-444,445 64 Variation 06-62 '5"56a J7-67 12-79,157 7fi Exclusion c>-io 4\*5? 1)3-561 17-72,78 1( 7l Participation t/-io 4-5? 17-56a '7-7? '8-76 103 Defective cH-10? 7-18 14-97 '5-107 3 (?4) 101 Dominance t?- 58 U-io5 1?'56,i07i 17-li3,il? '8-156,157 1\*1-158,i59 (46) KO Syncietizatién d?-5\* lt-105 |>-56l (46) III Defectivatién c3-5& 1?-56,io7o (44) 114 Polar c3-i? 1?- 'S-Hfe,ii7 1S-U8 (jOo) |||5 VfomcWjue t?-i? 1(3-1021 14? Functival Catenaries t^-i? 8-301H-97 I?-I437 (6l) I7'I44,i5l 18-264 1\*1-302. (53 Skoals t2-6 1F-57T 17- 185 170 Me\asetnio\o^i<a\ Plane 15\*^3 t?l Internal Semido^ic&l Plane c3"5 IF"183 173 Extetnal Semiologis! Plane cj-5 l)-44 1 (47) 174 Definition ct-3 17-177? 17-HOt 14-368 ((93) ISO Pletematy dS-178 1-7-l77? 17-577 2 6-450 ^

(1?)

(is)

(3?)

(hO

(25)

(45)

(ho)

(18)

(22.)

(5%)

(22)

(44)

(44)

(46)

(MM)

(44)

(45)

1013

(45)

(44)

(ioo)

(74)

(uz)

(47)

(t?6)

('64)

(47)

(41)

(44)

(M4)



(»44)

(IH)

?8 Va^ua^e dO-?2 IZ->5 13\*26, ?6 IH-37? 54 Text cIO-?2 IZ-33 13-26,34 l\*i-j7i

<T\* y>

:

6

T

!8l PbfinaUe cl-? 1?-l77j 183 Indefinable cl-? |>-i77? l<)0 Content line c!2-?j 15-189 3 i<ii Expression Line c12-?5 1?-l81? jo Least-sum dO-10 i;>-i84,i85? 17-2)6 1\*1-165/ 26-i3i 571 Content Side cl?-?5 1^-170 3 j?2 Expression Side d2'?5 lJ5-2703 >ot Subspecies c^-i? 14-74,75,178 H?-27?3 17-?l5 18-316 }}i Pieria tIH-»78 17-37? 27-hoi 374 Cenematy tIM-IH l!?-i773 l?-376 2}-4ofc 2>-lo? 26-404,45o 27-ho? 5?5 Cenia oIH-314 l?-372i 17-376 21)-450 395 Greatest-sum dO-40 lf-m^fc?? 39\$ Congruence 1j-7 tø-n \i?-546? 27" 947,448 26\*441 341 Glossary tll-343 1^-3643

E04 Semiotic P>?. \$e c2-H 4-14/5 i?-27?-l81l'24l7ioo (\V) 14-'?? 16-6??

(loo)

361 Prime Glosserne t8-2i l6-145 17-144/833 173 PleiemaW c 14-178 17-1833 l4'37fe 371 Cenemateme cIH-214 17\*18?? 14-375 378 Simple Species c^-13 12-3? 14-t?s 17-783 14-338,338,378,374 Z2.-38?,3SH 303 Simple Subspecies c?-i? 14-138 l?-37717\*783 (\76) 14-338,313,314,374,381,383 2.Z-}08 Z}-)07 ?l6 Simple l/pe c3-i? 14-138l6-301 l7-783 14-381,383,383,38? 25-?2i,333. 33? Subtype c7"l5 14-74,75,'58 l7-3»?3 14-347,348 336 Simple Subtype if-l3 14-138 17-78,3153 . 14-W,385 20-387,381 2^-353 24-351 403 Lexicon c.17-4011 STRATUM 14

(l68)

(100)

(l7o)

18\*305,2ofe 516 Cell c 2-6 7-18 10-1o l2-ioo 16'3i?i lS-317 3tl General-System t4-U 11-31 16-fe-?? 313 Schemata c4-ti U-34 16-63 3 14-313,314 3t5 Type lT-i3 14-74,7S'38 16-J<n? 18-335,336

(li3)

(l70)

(mi

(iiot

Oho)

(i?8)

C171)

(170)

678)

670)

(171)

(176)

(179)

(l45)

576 Synonymy t-7'18 16-374,3753 28-408 377 Honrioinymy c7-l8 16-180,3733 Words c/-i8 12-?41 1>-

177,369,400 14-174 3 18-403

(195)

O«)

(w)

615)

(1831

(3031

loi

(li?)

(303)

STRATUM 18

(200)

7é Extreme Participation !7-?6 16-71 17-733 77 Confijuration c2-t ^-10 17-73,73j 71 Insist 17-18 8-31 16-64 17-73,7?3 116 Intensive c?-i? l^-56/oi l6-H4 17-H23 14-118,131,133 20-114 H7 Extensive c5-i? l>-y6/oi l6-U4 17-113? 14-118/31,133 20-130 156 Obligatory dj?-|06 16-63,104 17-113 3 14-151 »57 Optional cl?-ioé 16 \* 64,104 17-H3? 14-158 16' Actualized d5"?H l/M06 17-1603 163 Ideal c 15-34 l/M06 17-1603 op 142 Upper Chains tl-4o %-i\ l7-H1? (44) op 143 Lexias 1.8-21 14-135 15-144 17-1443 14-19 4,19 >,330 20-331,333,335,234 21-3?4,335,356,357 199 laxeme lT-hi 17-1441 14-300,202,338,338,261/, 378,379,381,582,383, 387,404 20-331,333,233,234,387,384 21-334, 335,356,237,391,543 22-241,212,34?,344,345,246, 247,348,260,261,363,26?,264,2 65,366,36? Jcf Fore-semiotic t2-4 7-7,13 U-34 15-57 17-204? (134) 14-307 306 After-semiotic t.2-4 }-},\} U-24 l?\*5717-201 j(i2h) 14-307 217 Cell-cohesion f.6-148 12-49 17-3)6? 14-330 21-240,359

(25)

(301)

M

U8 Contensive t^-13 lfj-ioi 16-114 l8-U6/173 20-111,120 121 Inextensive t3-io \S~11fc,»173 f32 Expensive lJ-io 18-116,117? t58 facultativity til-10? l6-104 154 Latency tll-io5 16-104 18-156? (85) op 144 Lexemes c\H-i34 18-143? op 195 Syllabemes f.8-31 V?-l49 17-144 18-l4?j 20-116,453,4?4 200 Ccnotator dU-l6fe 18\*119? J0-154 202 taxeme Category cS-21 l6-143 17-14118-199? (l2>) 20-331,333,233,324 21-334,235,336,337 22-341,342,243,341,345,316,247,348,360,261, 362,263,364,265,366,367 307 Continuation t7-i8 12-30? lS-ao?,206s 20-308,310,au 230 Direction tH-135 '\$-193,2»7? 20-331,333,333,334,233,335 21-335,336,337, 334,235,236,237 228 Homogeneous Sum c7-l8 10-io 12-2518-144,3783 (lW5) 20-334 238 HcmcsuDjaneous Sum t7-l8lOio 18-191,278,3033 (l?C>) 20-334 \_

(35)

(20?)

(26)

(H6)

(45)

STRATUM 1?

(46)

(46)

(S?')

lB Localized cS-20 16-63? 67 Individual c8\*30 16-643 72 field c5-13 4-53 16-70? 18-77,71 7? Participant c5-13 4-5? 16-71? 18-76,77,71 78 Simple Correlation c\$-io 14-71,75 16-70? lS-278,302,316,336 14-348 2.0-358

H2 Dominant c3\*3 17\*56 16-104? 18-1)6,117,156,157 113 Dominate c?-i? U-105 1?-io7 16-104? 111  
Elements c2-6? 7-18 14-138 16-145? 18-143,113,141,264 14-195,202 f51 Mapping c6-)46 16-143? I60  
Resolve c.3-1? U-105 12-94 I?-|06 16-63? 18-161,162 >75 Internal Metasemiclo^ical Plane c3'5 16'5I3 174  
External Met&semiclo^icat Plane c3-5 I6-?3? li} Glossernes tS-21 U-34 15-57 16-155? 18-264,375,374 21-  
374,380,381,383 2^-385,386,310,3)?, 318,3)4,330 327,528,324,330,319,350,?>-),352,354,360,361,362  
<24-309,WJIH,734,355,356,366 Z<?-333,365"

(\*d

(85)

(30)

(UH)

(33)

(U5) (I3I)

(«5)

(3?)

fefe)

(26)

(U)

(il?)

(ill)

(44)

(I34) (m)

(fe\)

(120)

(77)

(86)

(48)

(48) (i 00)

Lg\_r i fZ r" 3 s>

('HI)

i

7

I

Otle\* cU-58 14-47,155 Ib-178,31? 1?-154: 37? Denotative tI4-I6t I?-379: 276 Connctative tI4-i6b 18-373: 5')  
SpeciaWcWwa c(j-bl 17-512 18-503: 2U-?57 5H lotatacWma térbl 17-312 I8-5031 557 Va I}-! ? IH'7H<7F/IJ8  
1&-53?: 20-357,3?« 548 SimpleTa^ma c^3 14-13\* 17'?« 18-325: 2&'387,3S5 21-391,353 2}-3?5,3?4 37«  
Heterogeneous Sum t?-t8 IO-40 |£-3? tøri55,37\*: (i86) 371 HeVfiosul^fne^s Sum c?-(8 10-io  
I<?'i<j<^a7{(/}03i (146) 20->«o 5\*I Heterdtypujl Sum c7-I\* IO-90 I£-IS4,?03,3i6: (i46) 383 Homotypicaj Sum  
c7-iS IO-9o I^' I44,302,3i6: (157) ?85 Heterosultypical Sum t7-i« IO-50 18-144/316,526: (i57) 20-389 385  
Homosut\typical Sum £.7-18 IO-50 1^-159,316,3it3 (t5?) 20-586 M05 Tåxia t\4-i33 \8-I593 STRATUM 2Q

(li?) 2?t Set tI4-i33 14~23«: 21-350 22-351,553,353,399,555,356,357,35« 28-535 (170") 357 SuTta^oa. t>-  
15 14-74,7?, i38 14\*3973 678) 3?8 Simple Suktajvna c3-i3 14-138 17-?8 14-3973 (I5o) 21-351,?93 2^-369  
24\*363 380 Syntayna IIH\*I3? 14-3783 2?-918,930,435,536 2^-438,438,457,558 20- 539,459,951 27-431 24-

552 ('87) 3\*9 Sequence £14-133 14-5\*3:

290 IntucoViesioo l1S-?i7 2.0-3393 22-351,343,353,354,395,^56,347,348 25i HniccoVesion d8-3i7 22 -3éo, 36i, 363,3 b3,364,365,366, 367 2?5 Directive Glosserne c?-i8 17-183 20-33'1 22-288,395 380 Constitutive Glosserne t7-l« 17-t«?20-333: 071) 22-380,346 2\*1 Flexive Glosserne c7-'« 17\*1\*? 20\*3333 J 2-351,357 383 ihemative Gloserne c7-|« 17-183 20\*334 3 22-393,388' 58« Conglomerate tl4-\33 20-3«7a 2fc-4'3l,433

(I?0)

(I?I)

(I?6)

fl60J

Ofo)

(i70

(I?8)

696)

687)

(173)

697)

3

-419,430,435,936 3\*6 Gioup ul4-i33 14-385J 24-410,419 3\*7 HeWtapnaticSum c7-IS 10-80 18-155,33 6 14-39\*: (i58) 21-388 3\*5 Homcta^maW Sum c7-l8 10-501X-159,336 14-398: (\58) '350 Ccplex cl4-U> 20\*584: 21-350 j5i HeteiosotVajmalic Sum c7-l« IO-50 18-159 953 HWction tH-60 6-198 7-18 14\*195: fell) 14\*398 20-358: 9>4 Government cM-60 6-158 7-1« 14-15?: 6?II) 583 HomosuiVa^mali«. Sum c7-18 IO-50 1\$-199 14-398 20-358:

(I72)

(W)

(iltf)

(I9tf)

(158)

05«)

(305) STRATUM 21

.STRATUM 22

i97 Transposition l5-i> 14\*55 20-159: 22-19« (96) 205 Semiotic Family tlI-29 20-3083 (96) 312 Toan -contact tlZ-aoj 20-3o«j 22-213 225 Direction-Variety t^-13 10-63 14-330 20-334: (i94) 22-384 (\39) 1U f lexion-Variety i5->5 U>\*6> 14-330 20-339: (I44) 393 Peripteral c^~»3 7-'S 11\*314 lft\*W4 14\*303. 22\*2«4 20-335 21-340: 337 TVimatizet c^-13 1&-63 14-330 20-339 3 \_22-3tf3 330 formative i14\*>78 20-3333 331 Pioseyi clH-314 ZO-.W\* 339 Tunsamertal t}-i3 7-1« 11-315 16\*63 ltf'143, (W7) 195 14-303,330 20-333:

(II6)

18?Translation clI\*34 21\*157j (II6) 213 Toan ftom C?-I9C )5-37/?«' 6\*131,132. 7\*18 (\2?) \|-3M lb'6? 21-3135 391 Wle<iian C?\*I5 7-18 U-218 l?'i85 14\*303 20-335 21-390 3

U8 fseuåointensive t^fo l#-u6 14-H8: 130 Pseudoextens'we tj-io 1S -117 14-n«: •59 Converse c 5\*15 7-t« IH'?? 14-30°: 21-157 op 196 S/laTia clH-13>,'39 14\*195: 30« Genetic Retationship i^\*I3 \4-307j 21-305,313 3K> Diachrony cl^-43 14-207 : ('2?) 311 MetacWny cU-24 13-93 14-307: (u?) 331 DitecW c?-i3 7-18 11\*315 IS\*4?,t44 14-303,330: (14}) 21-275 22-384 333ConslituW £->-l> 7-18 H'3I9 I^'I5i,l59 14-203,2303 (i43) 21-2\*0 22-285 333 Flexive tj-i? 7-18 11-318 1S-I53,l55 14-303,330: (I44) \_2l-3?o,2ji,38i 22-3\*4 334 lliemative c3-l> 7-18 11-315 12-155,155 14-303,330j 644) 21-335,336,337,383 24\*430 335 Succession tIM-135

14\*338i 21\*359 22'iO, 361,363,363,364,36>,i66,367 232 Diteclifxj i5-i3 4-i5 14-330: 21-375,336,357 73)  
Ti:ecW £?-i3 H-ih l4\*3ao: 21-354,336,377

635)

(U5)

(i?3)

(%0)

(li5t

2^-317,323

Cl 53)

2^-518,531 24> Semimejian c>-15 7-18 11-315 18\*155 14\*203 (l53) 20-338 21-340:

(l4?)

(l4 6)

25-SVi,532 349 Ambimec'ian c.3-1? 7-18 W-319 1^\*181 14\*303 (l53) 20-358 21-3401

(146)

25-530 39? Centu) l7\*5 4-ls 7-18 11-218 K\*65 1^\*159 ('55) 15-203 20-355 21-3401

22-508 2H\*5o> 35? Cenveite) cj-ij7 \* ll-an lb'65 18-145,155 n-3M,(l48) 330 20-3j:3 25-507 £4-505 24-  
944,49? 356 Semituniawental =7-15 7-13 U-3191^-65 1^-155,(l9\*t 194 14-303,330 20-373,3353 2£-?0\* 24-  
50? 337 Amlsituntamental £^-15 7-18 11-314 !6'6? 1^-143, (h?) 149 14-303,320 20-333,33?: £M-3«6 24-  
499,5V5

2^-537,552. 246 Mavsioal c5''?H-i? 7-18 11\*319 U>'65 1^\*195 (l52') 1=1-303 i(0-3?5 21-3107

(l4 b)

2j-538 24\*55.

(l47)

ir vn

647)

iSs?" ro

:

8

'W Se«oittT»u\ i}-v H-)4,»5,6o 7-18 11-2H Sb-6> 18-111 (l5b) 14-2oa 20-331 21-?.yo3

W} Simple Fcimatives dH'178 22-2S4j 388 Simple Piosodies lIH'214 2.2-3843 367 TViemate t7-i8 \%joi, 21-  
335 22-2853 (17?) 24-252,356,301 15-tf1,255 2S-H3? jio C-Vi?,-V2cte\ Glosserne (,-Vaiiety) c7-ijs 16-6? (l?8)  
l?-l%3 22-joåi.

(173) M^o SynUcpmateme i?-i8 H-513 20-38o,3Si (m) 22-3083 24-123,424,427,413 2.6-431,422 2(T'Wt37 W  
Nexia. i7-i\* l|-?15 ZO-3M,3«i 22-?of«j (307) 24-44) H26 Synta. ^nTy c7i8 11-343 20-380,384 22-JoSj (307) 2H-  
W STRATUM 24

67?)

25-jvu?\* 248 Ambicent«! c>-l3 H-t1,)5 7-i% tt-311 16-4? \%~\<? (\{?fc) 'T?o? 20-254 'ZI-JIO}

2>-?30 3to Piim^ cj-13 7-18 11-2)4 l&-l11 lT?o? 26-324 2.1-i54a (l6l) 2>-34%35M 361 Seconkvy c>-\) 7-)8 U-  
214 12-144 71-303 20-23121-?.>i, (162) Z5-mw 2b?Semlp?im«y t?-!j 7-1\*11-211 12-144 lT?0? 26-224 21-  
2543 (l6?) 25-551,334 26> AmVipiire^v c)h? 7-i\* 11-2111#-|41 l^-302 26-324 2l-251j(l63) 2?-?W 264  
Plihifpal t/-i3 H-W 7)8 11-214 Ur6>l&-i11 11-202 20-224 21-254 3

2H-4IH 2>-4)5 2(r4f6 717 Median Glosserne f.7-18 17-185 22-2413 (I71) 518 leiipVie^I GUsseme c?-l8 17-185 22-2431 (iSO) 514 Semin, ed lan Glosserne c7-iS 17-185 22-?45j Oto) 320 AmVimedial Glosserne l7-i8 17-185 22-2443 (180) 331 Simple FeiipWsal t7-i\* 16-65 113-316 22-3123 (180J) 24-533/551 533 Simple Meiiav, c7-)8 lt-67 l?'3lb 22-34iy345j (I80) 24-334 727 Ceotsal Glosserne(-Vatiety^-itflÉr'Éj 17-185 (182) 2.2,-2453 328 Mawinal Glosserne(-Yafiely) t7-i8 16-63 (j8}) 1?-I83 22-24^3 724 Qemlcentstal Glosserne (-VaieW) f-7-18 16-63 ('85) 1/-I85 22-3173 (-V-UieV;) t7-i8 16-03 (j8J) 17-185 22\*3183

250 Extense C\,?.32c\e3 c2.Z-J08 25-3521 25-354,358,558, HI? 353 Radial ulM-178 2^-567,5323 27-403 2<4-430,137 '256 Ycwel tIM-3.4 2^307,3333 345 Piererne MH-178 Z>3«Si 214 Mc4pV>eme II4-»78 25-286} 26-344 27-543 314 Ceneroe tW-214 25-3«?3 300 Bosedeme cIH-3)4 2^-236} 26-346 27\*34? 3o? fundamental Exponent c7-l8 71-334 25'386l (»76) J04 Converted Exponent t7~i& 21-33? Z.T'3863 (\76) 30? SehnWudamental^poneol t7-\*8 21-35b Z^-aSti (\77) >c4 Amlifrøda mentalExponentc7-l« (i??) 304 ThemaVe Glosserne G Vattet^)

458)

654)

065)

(iéo)

(17\*0 074')

23-551,564 365 Accessory i^l? H-t? 7-18 H-3iIK'b? 1S-l41 14-30? (|6?) 20-234 21-3543

(175)

23-560 24-36? 216 Semiflinc.pal c3')3 4-14,15,60 7-)8 11-3)1 tø>-63 1^-111 (166) 14-202 20-334 21-2543

(i75 )

5/6 AtnisicenWI G i

esserne

23-561,764 3f>7 ArnUip^incipal l?-I3 T)4,i5 7-18 II-3iIU'6> lft-144 (166) H-2«2 20-224 21-2513

753 Ce»it?>pela\ t7-l8 IK'336 22-245,2473 24-250,232,236,354,410 24-421 344 Piim3t> Glosserne t/-i8 l7-)8? 22-360 3 550 Seconlav, Glosserne t?-i8 17-i8? 22-2613 ?5) Senjipjimas^ Glosserne c7-is 17-183 22-3633 (\*67) 284 Simple Flexi/es l7-l8 1^-376 20-321,23 3 21-225,226) (172) 553 Amkipiima^ Glcsseme c7-i8 17-185 22-267 J (i88) 23-386,287,388 355 Simple Secondary ij-\% VI?-b> 14-518 22-3613 (m) 281 \7i5ecVive Mo^pVeme dH-178 21-3743 07\*0 - 2H-635556> 21o ConstiMire Pleseme OH-178 (i?4) 754 Sim^e F>ima^ t7-l8'6-63 W-318 22-260,3633 (iW) 241 Flexive MoipW AH-17« 5.1-^sn^ f)74) 2H-556> 312 TWalive neiemsleme l'M-178 Z\~28?i (t7H) ?51 Rincipal GlossemeC-Vasie^i)?-i814-6317-(190) 345 9i)ecFve P^osodeme cIH-214 21-3793 (j75) 22-3641 346 ConsFVuWve Ceneme cIM-311 21-3801 075) ^6o Accesstiv Giosseme(-V?AieU t7-i« i6'65 (iic) 347 Flexive Pioscdeme i\M-3i4 21-38)1 (I75) 17-183 22\*365.1 348 Tiemalive CfinemaWe 04-211 2l-383i (17?) 761 S<fmip4ina'pa\ GUsseme(-Yniel)) c7-18 308 Giaiacllet e?-i8 12-5\*3 21-354,3563 2^-310,106,411,120,12?,436 2 4-250 2F-341

(«4)

<3-J6? 38J Simple Ccnslilo\ive5 t7-l« l?-378 20-?23 21-237i (I72) 25-385,707

(187)

c7-)8 »6-67 (l>7) 17i«5 25-.707.1

087)

2>-756 26-535 525 S i f,,p\le Veiipbesat GlosseweC-Yaiiety) cT-iS U-65 ('«0 l7;l83 2>-52\3 33H Simple Kwd'2nGlossep)e(-\a3ie\y)t7-i816-65 ('«0 17-185^5-3271 351 CenUiFujtl u7-)8 l?-?36 1^-346 2\$-i2\y 2.5-244,351,355.337 334 Cenllipetal Glosserne(-YasieIO l7-)8 1 (-63 ('84) 17-187 25-7JZ3

U85)

2!?-336 355 Simple Seconia^ Glosserne(-YatieV)t7-i8 ("\*4) 16-6317-1\*522-266-j 16-63 17,25 25-5531 76? AmVipliocipal Glosseme(-Yaiiel^) t7-i8 l6-b> (ni) ?5t Simple HiTOaiy GlosstmeC-VasieI^) t7-i8 1189) 1?-I83 22-3\*7j 16-05'7-185 23-3541 564 Simple ^inoipal c7-)8 16-67 20-35« 22-264,366} (ilt) 365 Simple

Accessory c7-i« 20 j5sj 22-36? 25"3?5i (,Æi 0 \_2H'56(, a?-5t> (»75) 406 Foimant tIM-155,178 14-574 22-jcgj (301) 27-407 (i73) HH Nexys c7-i8 \|-3l> 20-580,784 22-308} (206) 24-454 50-446

(HI)

(»77)

STRATUM 2S

2\*5 Constituent u7-i8 16-65 17-185 22-2«5i JH- 245,319 28b Exponent \*7-18 16\*65 17\*185 22\*2841 24-244,300,505, >04,56?, Jc6

il GN

9

I

36b Simple RincipalCloSSemeC-Vatiet') t7-!8 16-63 (I13) ... \_ i7-i«3 2}-fti3 4<o PoVfVUicn^ cb-557 20-588 27-333: 25-4H,4i3,vi3 HIM CUi3c\eiis'tic tll-3?5 20-386 27-Jioi 27-415,438,438 26-416,431,431 H3? Noun 27\*470: h?h Sellable ciM-sh 25-43o: H?7 junction c7-IS 25-120,436: 2>-447,44& 26-44\*5 431 Pseujcnexiii r7-i« 4-32 \i?-i6'i 25-4H:s 2>-h\*/0 H4I B-eulooexia. i7-\8^~3? 17'ISI 27-435i HI? Relative ti?'1?0 2.5-42°3

41-5 Intaj&Vion cIM'178 21-434 i 147 Supesjunct c 6-153 7\*18 16-63,318 20-JfcO 21-4273 448 Adjunct c6-i5i 7-18 16-63,358 20-786 24\*1273

(204)

431 Intense Hierne t5-7,i? >2-1<i 20-780 ifa-wa« 2&-4/é3

(W)

tøfl)

(?o?)

fei«) STRATUM 2S

(acj)

20-444 STRATUM 20

(307)

408 SvppteVivisvn c2-65 11-34 16~&? 17'??£ 27-40\*1 433 Nominal TWme tl4-l7« 27-H?li 455 S/ltaW \beme l14'3im 27-4311 475 PseudoTbeme l7-i« U-313 l?-\*é. 20-374 25-5c7 27-4511 £-1-430,436,137,443,444,445,4\*3.

(30?)

(307)

(W)

(308) (ae«) (368)

255 Nominal CUw.ctei c\H-i?8 27'344i 27\*345 357 Accent c.IH-314 2'7-3441 27-54 S 555 S/mpViTUn^ c 2M-504 27-55?i 27\*546, 343. 357 Declension 44-313 27-3413 751 AutopWjemateme cl1-i7\$ 27-5363 311 Aotocenemateme c14-3ih 25\*3363 744 txtense Motytame t7-i8 24-314 2>-2?H: 546 'txlenie Pwsodeme c.7-iS 21-30c 25-35\*3 404 Affix til-153 16-374 27-351! 27-lc?, 407 lit Intense Qasactetistic l7-l8 2.^-jio 2H-MI4 27-344!

(I5I)

(201)

(I60)

(201)

0\*1)

(204)

STRATUM 21

STRATUM 2T

(l«5)

Cl«\*) 436 Ronoon c7-ISf 20-334 25-436 24-353 (w) 28-4351 • (186) \*f?6 lseoloi^llaUe cH-314 28-H35i (\W 457 Numetal c7-l« 14-i}J 17-516 25-130 24-353 28-455! 443 Conjunction £.17\*1\*0 28\*4553 50\*446 444 Preposition t7-i« 17-150 16-63 21-335,337 Otti) 28-4551 (aofc) 445 AdvctI J-18 17-150 i6-63 21-355,337 (304) 28-1353 452 Juxtaposition c7-IS 8-21 ZO-380 27-438 (3(0) 28-4551

344 Intense Character c22L-jo8 2M-33li 26-355,257,337,4/6,131,432. 251 Derivatvt cIH-178 27-307 21-3313 26-404 351 Verbal Character tN-i?« 24-3501 26-344 255 Consonant tll-aiH H5\*?a7 24-3311 35« Modulation tl4-3>4 24-aSoi 26\*346 >5? CentiTo«! C losserne (.Variety) t7-i« i 6-6) 17-185 R4-35U

(»>«)

(V&5)

(208) (208)

6 54)

(204)

(i 60)

Coi)

6cl>)

Oco)

27-HI?,43I 41« Verbal CKasactesisVic r.l4-t7« 27-h5i 43I Substantive c 16-2(5 21-?8« 25-120 21-11125-314) (sot) 423 Adjective tl6'?15 21-?«« 25\*4?o 2H-VH Z7-241J (306) m34 MonoptAWrj l7-l8 25-352 2?-43&i 434 txtense Tbeme t5-7J3 12-14 20-38c 2.5-415,4381 Hil SuVpmct c5-i3 6-131 7-18 11-154 16\*65,318 Z0-J8C 24\*127 27-4481 H50 Prcpiaa. c7-18 16-180,374,375 27-438i H5I Compositum t7-\« <\$3I 2C'58o 27-43«!

(|tø)

(l\*H)

26-33? 556 AvtocTtVion« c 21-304,33 li 26-334,341 338 Conjugation c 14-315 2.1-3501 \*65 SimpW AccessnVy Clcsseme(•Variety) t7-vX l6-43 (IW) >7-l«5 21 \*35>i

(307)

(m)

(308)

STRATUM 70

(t85)

(310)

Veil -.27-414 2\*1-1433

(a<57)

446

(210) (316)

403 RotT cll-135 16-374 24-3523 2/-403 4u iphVVjon^ tH-4I 24-HIOI (565) 4(3 liipWW tl|-4I ^1-4loi , (20?) 41} TeTapbthfln^ tl\-1i 21-4101 (2.05) 540 SympWmateme cVf-tf\* 26->55i 415 Uxtense CWsactesistic t7-i«



25-3io24-35o,4i43 (205) 347 Synceocmateme tli-314 26-5351 21-111 454 138 Hierne t77/i? 12-51 14-13J  
20\*380 24\*4/53 26-434,434,451 Z}-^\  
21-453 15\$ PseuiccVraucteistlc i5-7/tj 12-14 l>-5i 20-?«o (308) 21-4/4:

Coh)

STRATUM 27

0\*0

(i&)

343 Intense Mpiplreme t7-1« 24-311 26-3551 (i«6) (zc7) 745 Intense Piosoieme t7-l& 21-360 26-357i (t«fc)  
405 Stem c7-i« 16-374 27-403 ^6-4u4i 2&-4C8, 407 AUetnatiih c7'7 14-54 l i- 3/5 25-1^26-4043(205) 4/7  
Nominal CViasacfetistic tIH-17« 26-4/63

(204)

41^

\* iH \»2 O

26\*456

Tot]

10

!

(

|

|

|

INDEX Wi vj fchswSo ty tne numW c& YW sfoaYom Vo wWt ftys Aefmitan WlonjO

Cf?c\i

■n oum

Ho — 1 41-12 n-lZ 1j—1? HH — i? 19 - \T? % - IH 47— iH 18 - i 5 41 ~ \7 fo - i? .51 — 16 57-16 53 ~ H 54 —  
IH 55 - N 56 — li? 57 — >5 5S - 5 ?1 —? to — M fci — 6 62 — t 6} — lfe 64 — ife tf - z ib-\7 6? —17 68 - H 64  
— 8 70 — |6 71 -16 71 — '7 7j- n 74 - IH 7f - IH ?6- 18 7? -18 78- 17 74 -IS

iéo — 17 161 — '8 167 — 18 164 1? iw-iH i tt —IH .67-1? >68 — 15 tø—15 170—16 171 — 16 173 —lt 175-17  
174-17 17f 1? 176—IH 177 — l? .78 - IH 174- 16 186— 16 181 — 16 181— )6 185-17 134 i? l'if — l? >36—12.  
>87 — 1 ? cp »ss — 7 184 — 15 140 — l fe >41 — ife 141 \* 18

340 — 2\ 341— ZZ 341 - 2Z 345 — 2Z 344 — 22. 345- - 22 146-22 347- 22. 148- 22 144 — 25 iso- 24 351—  
25 331-2H 253 — 2 fe 354—25 355 25 356- 24 i>7-2fe 153 — 25 354 — 21 ito—22 361 — 22 sti — 22 365-  
22 164 — 22. itf-22 ifefc— 22 367 — 22 3tø — IH 364— 18 370 — 15 371 — ife 171— l6 375—18 374 i8 175  
— IH 376 — IH 377- 15 37 8— l8 374— 21

110 — 20 111 — IH 133 — IH 115— l 114 — 2 u> — 5 ut — 5 117 — 6 133— fe 134 — 6 >}0 — fe 151 — fe

360 — IH io» — H 201— iH 30}— 12 304— '7 305 — 18 106 —18 307— IH 308—20 304 — 21 310 — 20 311  
— 20 311 — 21 315—22 314 — IH 3t? — 16 3.6-17 217 — 18 313— il 314— ll 310— IH 331 — 20 331—20  
335-20 134 " 20 315 — 21 33t— 21 317- 21 13«— iH 234 — 20 330 — 21 351— 21 133 — 30 135—20 354 —  
21 355-21 356 — 21 157 — 21 338— \H 354 - 20

440 — 25 441— 2H 441— 2H 44} 2H 444—2H 445— 28 446 — 50 447—25 448— 25 444—26 450 — 26 451  
— 26 451-ZH 453 - 20 454- 20

380— 21 381 — 21 181 — 21 385-22 384- 22 185— 25 186 - 2? 287 — 2? 388" 2> 3\*4 — 22 340— 22 381 —  
22 343- 22 34J—24 344-2H 345- 22 346- 22 347- 22 348 — 22 344-2H 500 2H 301—16 503— 1? 30?— 2'H  
564- 2H jo?— 2H ?c6 — 24 307— 25 ?o8 — 22 504-2H 3.0-25 311 — 17 311— '7 313- IH 314- IH ■ 315-17 ?

>6— 18 517 - 2> 518-2? 514-23

560-23 361—2? 363 — 2? 365-2H 364-25 365 — 25 366-2H 367- I? ?tV-I? 364—15 370- I? 371- 14 373— 15  
37?— 16 374- ife 575— lfe 376 — i7 577- 17 378- IH 374- IH ?\$c— 20 38.-IH 383 — IH 383— IH 784 20 385—  
IH 386— 20 387—20 388—2.1 581 20 340 — 21 ?4l — 21 341-21 343" " ?44 12. 345 " 16 346- i5 347- 15  
343- ife „ 438 — 25 344- 16

330 — 2? ?H — 2? 313 —2? 313-2H 32M — 24 Ji5~ 18 ?s6— i8 317—2? ?18 —2? 314-2? 330 — 2? 331 - 2H  
332-2? 335- 2? 334- 2M ?jf- 26 556-2?- 357-26 338 — 25 334— 26 340—27 541-26 343 " 77 343- 27 544—  
26 345-27 546— 2 6 347— IH 348— IH 344 — 2? ?5C - 2? 351 — 2? 351-2? 555 — 2? 554 - 2? 555-24 356"  
2H 357 - 20 358- 20 354 -2?

400 — 15 4c! —17 401 — i? 40}— 25" 404 — 2 fe 405-27 406- 2? 407-27 iioS— 28 404 - IH mo — 2H mi-2?  
4IZ— 2? 4.3—27 414— ZH 415—2? 416 —2 fe 4.7-27 418 — 26 H.4 —2? 43 O — 2? 411 — 26 411— 26

-1

\

1 - 1 3 - 1 4 - a f — ? 6 -2 7 — ? 8 - ? 4 ~H •6 — ? 11 — 4 \*-? 13 — ? IH — H >f-H 16-5 17- 6 .s — 7 14 ~ 8 10  
— 8 31—8 11—8 13 - 10 24 li 15 -12 36-1? 17- > 38 —8 14-8 3C- H 3! ~i0 31-10 33 — 12 54 — i? 3f —12 36-  
1? 57-14 3å — 15 34 — l>

88—8 84 — H <jO 10

4.1 — ll 12 — il 133— fe 43-5 153—'H ih —5 134 —'H 45-6 >35 5 46 — fe 136 ~ 6 17-IH 137—fe 18—11 138  
—IH 41 — l2 .3<i — H — \2 iso—?> ici — 15 l4i — ?> tci—15 147 — 15 103—4 113 — 16 104 — 4 144 — i7  
105 — 1op 145—5 106 — i? cp 146 6 167 — l? log — lfe 104— ife 1(0 — lfe

i7&- H

100

Vil- b X-l?

413-24 424 — 2 H 425— 2? 426 — 2? 427— 24 428— 2?

147 — S 148— 6\_ .41 —15 150 — i? 151 - 17 op .57— 15 cp 153 — lfe cp 143— l8 151 — 20 cp >14—iH i 55  
— li cp 115— IH >56 — cp >16 — 20 i57- 18 (58- iH 151- IH

424— Zfe 4 jo 2H 431 — 27 452 — 28 43? 28 4J4— 2fe 435- 28 436- 2H- HJ7-2H

111 — lfe M2 - l7 115 — '7 tu — ife llf — lfe 1/6 - iS 11? — iS M8 - IH id — 20

117- 21 148 — 22 111 — 18

434 — 2H

r-r-1 X

11

\*

?

;

263

DEFINITIONS

Df Page

Page

Df

80

27

132

57

Selected Unit Part Specification Specifying Specified Member Entity Realized Virtual Functional'-category  
Funcival categories Elements Pre-relates Reduction Conformal Cohesion Catalysis Connective Mapping  
Indicator Signals Converse Circumscribe Obligatory Optional Facultativity Latency Resolve Actualized Ideal  
Content plane Expression plane Internal plane External plane Denotative plane Connotative plane  
Semiological plane Metasemiological plane Internal semiological plane External semiological plane Internal  
metasemiologi - cal plane External metasemiologi - cal plane Heteroplane function Extrinsic Glossematy  
Plerematic functive Definition Plerematy

a

81

58

27

A

133

82

13U

58

27

6

83

58

27

B

135

84

136

27

59

y

85

;r

27

137

59

86

r2

138

27

59

87

6l

27

Area Dimension Partments Sum Complex sum Simplex sum Complementarity Autonomy - Complementary Autonomous Category Functional field Establishment Establishing Established Polarity Homology Application Suspension Overlapping Syncretism Sejunction Defective category Dominance Sync retization Defectivation Dominant Dominate Polar Homologue Intensive Extensive Contensive Pseudointensive Pseudoextensive Inextensive Exintensive Dissection Sections Interdependence Constellation Determinant Determinate Interdependent s Const ellative s Selecting

139

88

l4o

6l

29

89

#### INDEX OF DEFINITIONS

l4l

61

29

142

6l

90

29

1<sup>3</sup>

6l

91

30

Df Page 1\*1 l4 1\*2 lU 1\*3 15 1\*1\* 15 1\*5 15 1\*6 15

Df Page

11\*1\*

6l

92

30

Scientific semiotic Non-scientific semiotic Metasemiotic Connotative semiotic Object semiotic Meta-(scientific semiotic) Semiology Internal semiology External semiology Metasemiology Internal metasemiology External metasemiology Correlate Commutation Substitution Variants Invariants Solidarity Combination Relate Solidary , Combined Variety Variation Particular Localized Individual Free articulation Bound articulation Exclusion Participation Field Participant Contrary correlation Contradictory correlation Extreme participation Configuration Simple correlation Insist

II+5

Universal General Analysis Class Components Function Relation Hierarchy Process Correlation System  
Analysis complex Functive Constant Variable Determination Deduction Derivates Partition Articulation  
Degree Rank Mutation Semiotic Plane Denotative semiotic Selection Manifestation The Form Substance  
Manifestant Manifestation Syntagmatic Chain Paradigmatic Paradigm Purport Language Text Operation

93

30

2

71

1

91\*

1U6

30

2

2

71

1U7

95

30

3

71

3

96

11\*8

1\*

1\*

30

72

1\*0

II+9

97

1\*

73

5

97a 1+1

6

1\*

150

75

98

1\*1

151

77

5

7

1\*1

1\*7

99

8

15

152

79

5

1\*2

1\*8

100

15

153

79

5

9

1\*2

1514

1\*9

80

101

15

5

10

1\*2

16

85

102

50

155

5

16

1\*3

156

85

103

51

5

12

101\*

1\*3

16

85

6

157

52

13

1\*3

158

85

6

105

11\*

53

17

106

1+3

51+

85

6

159

17

15

1\*3

160

86

6

107

16

17

55

1\*1\*

161

108

86

56

17

7

17

1\*1\*

162

86

109

8

17

18

57

1+1\*

163

58

110

19 8

17

95

1\*1\*

161\*

18

111

8

59



95

20

1\*1\*

165

60

18

112

95

10

21

1+4

166

61

18

113

95

22 10 23 11 24 11 25 11 26 12 27 12

114

45

167

96

62

18

45

96

168

63

18

115

116

45

169

96

64

18

46

65

18

117

170

97

46

118

66

171

97

20

46

67

119

20

28

12

46

68

120

97

172

21

29 13

46

69

121

21

T3

30 31

46

98

122

173

70

22

13

49

123

22

71

32 13 33 13 34 13 35 13 36 13 37 ik 38 14 39 14 40 14

124

49

174

98

22

72

125

51

23

73

126

74

99

51

175

23

176

127

53

99

23

75

128

76

53

177

99

25

51\*

178

129  
99  
25  
77  
54  
26  
78  
130  
179  
99  
180  
26  
131  
57  
99  
79  
12  
, 264  
DEFINITIONS  
DEFINITIONS  
265  
Df Page 234 II+T 235 148  
Df Page 181 100 182 100 183 100 181\* 100 185 100 186 100 187 101 188 112 189 112 190 112 191 112  
192 113 193 111\* 191\* 111\* 195 115 196 115 197 116 198 116 199 120 200 121 201 121 202 121 203  
123 20b 121\* 205 121+ 206 121\* 207 121+ 208 121\* 209 125 210 125 211 125 212 125 213 125 211\*  
136 215 II\*0 216 II+O 217 II\*I 218 II\*I 219 II\*I 220 II\*2 221 II\*3 222 II+3 223 II\*I\* 221\* II\*I\* 225 II\*I\* 226 11\*1\*  
227 1U5 228 II\*5 229 II\*6 230 II\*6 231 II\*6 232 I\*+7 233 II\*7

Df  
Page  
Df Page 329 183

Fundamental Converted Semifundamental Arnb i f un dament a 1 Homosubgeneous sum Set Intracohesion  
Median Peripheral Semimedial \* Ambimedial Central Marginal Semicentral Ambicentral Intense character  
Extense character Derivative Radical Nominal character Verbal character Consonant Vowel Accent  
Modulation Endocohesion Primary Secondary Semiprimary Ambiprimary Principal Accessory Semiprincipal  
Ambiprincipal Order Prime glosserne Side Content side Expression side Pleremateine Cenemateme  
Denotative Connotative Species Simple species Directive glosserne Constitutive glosserne Flexive glosserne  
Themative glosserne Simple constitutives Simple flexives Constituent Exponent

Definable Indefinable Glossernes Extent Size Semiotic schema Semiotic usage Op-series Line Content line  
Expression line Upper chains Lexias Lexemes Syllabernes Syllabia Transposition Translation Taxeme  
Connotator Redistribution Taxeme-category Contact Semiotic base Fore-semiotic After-semiotic Continuation  
Genetic relationship Semiotic family Diachrony Metachrony Loan-contact Loan from Cenematic functive  
Least-sum Cell Cell-cohesion Role Maximal Siam Direction Directive Constitutive Flexive Themative Direction  
variety Flexion variety Theraatized themative Homogeneous sum Succession Formative Prosody Directing

Directed

287 173

Simple formatives Simple prosodies Directive morpheme Constitutive piererne Flexive. morpheme  
Themative pleremateme Piererne Morpheme Directive prosodeme Constitutive

Semicentral glosserne (-variety) Ambicentral glosserne (-variety) Centrifugals Centripetals Centrifugal  
glosserne (-variety) Centripetal glosserne (-variety) Symphthong Autophthong Declension Conjugation  
Autoplerematerne Sympleremateme Autocenemateme Syncenemateme Intense morpheme Extense  
morpheme Intense prosodeme Extense prosodeme Tagma Simple tagma Primary glosserne Secondary  
glosserne Semiprimary glosserne Ambiprimary glosserne Simple secondaries Simple primaries Simple  
secondary gloss eme(-variety) Simple primary gloss eme(-variety) Subtagma Simple subtagma Principal  
glosserne (-variety) Accessory glosserne (-variety) Semiprincipal gloss- . eme(-variety) Ambiprincipal gloss-  
eme(-variety) Simple accessories Simple principals Simple accessory gloss- eme(-variety) Simple principal  
gloss- eme(-variety) Pluriplane Biplane .Sign

288

173

148

236

289

174

330 183

148

237

174

290

238

150

331 183

239

150

174

291

184

332

240

151

174

292

333 184

241

152

242

152

174

293

334

184

243

152

294

174

244

152

295

175

184

335

245

155

296

175

336

184

ceneme Flexive prosodeme Themative cenemateme Ceneme Prosodeme

246

155

297

175

185

337

156

247

298

175

338

185

156

248

185

339

249

158

299

340

175

185

158

250

300

175

341

185

159

251

176

301

Subspecies Simple subspecies 343 186 Fundamental exponent 344 186 Converted exponent 345 186  
Semifundamental exponent Ambifundamental exponent Themates Characters Themate glosserne 352 188 (-  
variety) Character glosserne 354 188 (-variety) General-system Schemata Special-schema Total-schema  
Type Simple type Median glosserne Peripheral glosserne 360 190 Semimedial glosserne Ambimedial  
glosserne 361 191 Simple peripherals Simple medians Simple peripheral glosseme(-variety) 363 191 Simple  
median glosseme(-variety) 365 192 Subtype Simple subtype Central glosserne (-variety) Marginal glosserne  
368 193 (-variety)

342

186

159

252

176

302

159

253

17 6

303

160

254

304

176

160

255

305

177

346

186

160

256

347

187

160

257

306

177

348

187

160

■ 258

349

187

160

259

307

177

187

350

161

260

308

177

187

351

162

261

309



177

162

262

188

353

162

263

178

310

165

264

189

355

165

265

178

311

166

266

178

312

356

189

166

267

178

313

168

268

314

178

357

190

168

269

315

179  
358  
190  
169  
270  
316  
179  
359  
190  
271 170 272 170 273 170 274 170 275 170 276 170 277 171 278 171 279 171 280 171 281 172 282 172  
283 172 284 172 , 285 173 286 173  
317  
179  
318  
180  
180  
319  
180  
320  
180  
321  
180  
322  
362  
191  
181  
323  
324  
181  
364  
191  
182  
325  
326  
182  
366

192

182

327

367 193

328 183

369 193

» -

13

• 266

DEFINITIONS Df Page

NOTES, PRINCIPLES

267

Page 370 19 U 371 19 372 19 •\* 373 195 37U 195 375 195 376 195 377 195 378 196 379 196 380 196 381 196 382 197 383 197 381 197 385 197 386 197 387 198 388 198 389 198 390 198 391 198

Df

1+18 206 119 206 1+20 206 1\*21 206 1\*22 206 1\*23 207

Verbal characteristic Nexus Syntagmateme Substantive Adjective Noun 1\*21\* 207 Syllable 1+25 207 Nexia 1\*26 207 Syntagmaty 207 Junction Theme Monophthong Pronoun 207 Intense theme 1+32 208 Nominal theme 1\*33 208 Syllabic theme l\*3l 208 Extense theme Pseudotheme Pseudosyllable Numeral Pseudocharacteristic Pseudonexus Interjection Pseudonexia 1\*1\*2 209 Relative Conjunction 209 Preposition Adverb Verb 209 Superjunct 1\*1+8 210 Adjunct Subjunct Propria Compositum Juxtaposition Election l\*5l\* 211 Government

Monoplane Intrinsic sum Glossia Pleria Cenematy Cenia

INDEX OF NOTES

N Page

N Page 16 12 17 12 18 13 19 ll\* 20 18 21 21+ 22 25 23 25 21+ 28 ' 25 1\*3 26 1\*1\* 27 1\*5 28 1\*5 29 1\*6 30 59

N Page 31 66 32 72 33 73 31\* 73 35 71+ 36 76 37 79 38 92 39 99 1\*0 103 1+1 101+ 1\*2 106 1\*3 108 1\*1\* 109 1\*5 109

N Page 1\*6 110 1\*7 116 1\*8 120 1\*9 122 50 121\* 51 125 52 125 53 132 5l+ 13l+ 55 135 56 135 57 135 58 169

1

3

2

3

Synonymy Homonymy

1\*

3

1\*

1\*

Heterogeneous sum Heterosubgeneous sum 1\*27 Syntagma Heterotypical sum Homotypical sum  
Heterosubtypical sum 1+31 Sequence Homosubtypical sum Group Heterotagmatic sum Conglomerate  
Homotagmatic sum Complex Heterosubtagmatic

1\*

5

6

5

1\*28 207 1\*29 207 1\*30 207

6

7

8 6

9

7

10

7

11

7

8

12

13 10 II\* 11 15 11

1+35 208 1\*36 208 1\*37 208 1\*38 208 1\*39 209 1\*1\*0 209 1\*1+1 209

sum Homosubtagmatic sum Minimal sum Power Greatest-sum Identity-unit Difference-unit Congruence  
Glossary Permutation Words Lexicon Root Affix Stem Formant Alternation Suppletivism Taxia Polyphthong  
Diphthong Triphthong Tetraphthong Characteristic Extense character- istic Intense character- istic Nominal  
character- istic

392 198 393 . 199 39I\* 200 395 200 396 201 397 201 398 201 399 202 1\*00 202 1\*01 202 1\*02 202 1\*03  
201\* 1\*01\* 20I\* 1\*05 201\* 1\*06 20I\* 1\*07 205 1\*08 205 1\*09 205 1\*10 205 1\*11 205 1\*12 205 1\*13 205  
II\* 205 1\*15 205

1+1\*3 209

1\*1\*1\*

INDEX OF PRINCIPLES

1\*1+5 209 1\*1\*6 209

1\*1\*7

Pr Page 1 1 2 1 3 2

Empirical principle Simplicity principle Principle of economy Principle of reduction Principle of generalization'  
Principle of exhaustive description Refined principle of reduction

1\*1\*9 210 1\*50 210 1\*51 210 1\*52 210 1\*53 211

1\*

2

5 2 6 65 7 65

Francis James Whitfield, *Louis Hjelmslev og hans kreds,*

3 Special 3 Specific 3 Generic 1\* Fragmentation 7 Synthesis 7 Induction Procedure Tempo Reciprocity  
Homoplane function

I

I?

III

IV

V

VI

VII II\* VIII 1\*6 IX 72 X 99

1\*16 206

1\*17 206

/

■ >

> ■